

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 146

Opiniones ajenas

El estómago, el corazón y la cabeza

Lo que cuenta un prisionero

Carlos Scarfoglio, uno de los periodistas italianos más inteligentes, ha tenido la suerte... «profesional»—no suerte de otro orden, se entiende—de estar una semana prisionero de los alemanes. La prisión del notable corresponsal de «La Stampa», de Torino, no ha sido una de esas fantasías con que suelen obsequiarnos otros dignos compañeros apenas en un puesto de retaguardia les detienen por espacio de una hora para revisarles el pasaporte. Entre bayonetas, a pie... y sin dinero, Scarfoglio, desde Francia, donde fué preso, llegó a Alemania, atravesando Bélgica. Sus ojos han visto muchas cosas interesantes, y sus oídos han oído muchas conversaciones sensacionales, que ahora va sirviendo a los lectores de su periódico, sin preocuparse poco ni mucho de novelarlas, haciendo girar la acción en torno de su «yo».

De lo que Scarfoglio cuenta, se deducen tres conclusiones definitivas para juzgar del estado actual de los ejércitos del Kaiser:

Primera.—Que la que suponíamos perfectísima organización militar de Alemania, no es tan perfecta ni mucho menos.

Segunda.—Que el tan cacareado—perdóneme el Águila imperial el adjetivo—, que el tan cacareado espíritu nacional y bélico de Alemania se asienta sobre base tan deleznable y falsa, que que puede predecirse su inmediato desmayo; y

Tercera.—Que las tan sonadas y temerosas reservas de hombres con que Alemania dice contar, no existen sino en la fértil imaginación de los imperialistas indígenas y forasteros.

Scarfoglio ha pasado hambre. ¡Trato de prisionero!—diréis—. No. Scarfoglio no comía más que pan moreno con manteca, mojado en un agua de café, sin azúcar, porque esa era la comida de mañana y de tarde de la columna de municionamiento a que fué encomendada su custodia. Ni los oficiales ni la tropa pudieron procurarse otro alimento desde Neuville a Aquisgrán. Un día que hallaron un pequeño lechón se dieron un banquete. Después, vuelta a lo que Scarfoglio llama donosamente «el régimen del apetito».

Los oficiales soportan las privaciones resignadamente, porque saben que es el suyo un sacrificio indispensable. Los soldados rien también..., porque la esperanza les mantiene, a falta de estar mantenidos con carne. Y para lograr este milagro de equilibrio, todos los días, a la hora de la orden, se sirve a las columnas el manjar espiritual de las noticias de las victorias alemanas redactadas en el «Boletín del Estado Mayor». Según esas comunicaciones oficiales, dentro de un par de semanas la escasez se habrá tornado en abundancia. Alemania será dueña de casi todos los territorios enemigos...

Contrasta la miseria de los aprovisionamientos en las avanzadas con la prodigalidad y lujo de existencias de todo género en las poblaciones del Imperio. Y opina Scarfoglio—y opina juiciosamente—que ello se debe al criterio de que es preciso mantener la confianza del pueblo, para que no niegue en ningún momento los sacrificios de dinero que se le impongan y para que no sienta temores por sus soldados, siempre vencedores.

Puede también atribuirse—creo yo—al convencimiento del Gobierno alemán de que es necesario ahorrar viveres, por la casi imposibilidad de levantar el bloqueo impuesto por Inglaterra.

Merced al inmenso «stock» de vestuario y armamentos que Alemania tenía dispuesto en su larga preparación para la guerra, hoy las tropas de primera línea la «Landwehr» y la «Landsturm», se uniforman con idénticos equipos. De ahí la creencia de muchos «testigos presenciales», de que es incalculable el número de soldados, «eficazmente combatientes» con que cuenta el Imperio. Efectos ópticos. Pero no hay tal. El contingente de tropas que Alemania está acumulando sobre los campos de batalla del Norte de Francia, especialmente por la línea férrea de Maubeuge, lo constituyen mitad los voluntarios de diez y seis a diez y ocho años (en muy crecido número),

mitad los hombres «menos viejos», de la «Landsturm». Es un esfuerzo «kolossal» de los alemanes; pero un último esfuerzo, porque con él vacían su territorio. En Bélgica no tienen sino pequeñas guarniciones de «Landsturm», y en Alemania, batallones, poco nutridos, de las últimas filas de la misma reserva. Y eso es todo.

Otros particulares igualmente interesantes hace notar Carlos Scarfoglio en los últimos números de «La Stampa». El que se refiere a la superioridad de las baterías del 108 y de 105 alemanas sobre las de 75 francesas, por ejemplo, aclara el enigma de algunas victorias y de algunas derrotas. Siendo la guerra en el sector occidental una guerra de llanuras y de terrenos ligeramente condulados, el mayor alcance de los cañones alemanes imposibilita que las baterías francesas se pongan en posición oportunamente. En los terrenos del Marne—terrenos quebrados—se igualaron las condiciones de ambas artillerías, y los alemanes perdieron la batalla al primer embite.

Los servicios de aprovisionamiento los hacen los alemanes casi exclusivamente con carros de tracción animal y sirviéndose de las vías férreas. El automóvil lo usan poco, porque, aun siendo

mucho más rápido, le creen más expuesto a «pannes» peligrosas.

En cambio, los ingleses han llevado a Francia innumerables camiones automóviles de un modelo perfecto, que sirven para el transporte de hombres y de material.

En conjunto, los medios lógicos de los aliados—según Scarfoglio—son más eficaces que los de los alemanes, merced a una imponderable energía e iniciativa individuales con las que no pueden contar nunca los mecanizados súbditos de Guillermo II...

Al cerrar esta carta tengo ocasión de recoger una noticia que corrobora la situación de Alemania respecto a contingentes.

Unos regimientos austríacos que guarnecían la frontera italiana, y que hace poco fueron relevados por «Landsturm» para ir—se suponía—a Galitzia, se encuentran... en Bélgica.

Para sus familias ha sido una sorpresa agradable.

Y el cartero entra a entregarme los diez números del «Noticiero de Hamburgo», edición española, a que me ha suscripto una mano invisible...

Y aprendo también que los japoneses en Kiao-Chao cayeron prisioneros de los alemanes; que en Lamberg fueron derrotados los rusos y que París está «si cede o non cede» en manos del general von Kluck...

Remito el paquete al ejército de ocupación de Bélgica por si allí no les lean las órdenes del día que Scarfoglio oyó en los campamentos de vanguardia...

Leopoldo Bejarano.

pa grandemente la epidemia de Barcelona.

De la guerra

Los rusos en Turquía
Recíbense importantes telegramas de San Petersburgo, dando cuenta de la invasión de Turquía por las tropas rusas.

Estos dicen que atravesaron la frontera del Cáucaso, arrollando a las tropas turcas y apoderándose de ocho poblaciones.

Los turcos completamente derrotados por las tropas rusas huyen a la desbandada, abandonando su material de guerra.

Indignación
También dicen que la indignación del pueblo ruso contra los turcos es tan tremenda, que el Gobierno se ha visto obligado a adoptar serias medidas para garantizar la vida de éstos.

Manifestación
En San Petersburgo se ha celebrado una manifestación monstrosa, la que después de recorrer los sitios más populosos, trató de asaltar la Embajada de Turquía.

La policía tuvo que hacer grandes esfuerzos para evitar la agresión.

De Burdeos

Progresos
Los telegramas de Burdeos comunican que continúan los aliados progresando, aunque ligeramente, en el Norte de Mezieres y en otros puntos de la línea de combate.

Retirada
También dicen los telegramas, que los alemanes se han visto obligados a reparar la derecha del Iser, teniendo que abandonar en su retirada, gran número de provisiones y pertrechos de guerra. Además dejaron en poder de los aliados muchísimos prisioneros.

Más avances
Añaden esas noticias que los aliados han avanzado por el Oise, llegando hasta Parvillers Vailly.

En otros sitios
También en otros sitios, dicen esas noticias de Burdeos, hemos obtenido grandes ventajas, habiendo ganado al enemigo todos los terrenos perdidos en los días anteriores.

De Londres

Bombardeo
Telegrafían de Londres que la escuadra anglo francesa ha bombardeado varios fuertes de los Dardanelos, en los que causaron grandes destrozos con los proyectiles de sus cañones.

Desmantelados
Añaden esas noticias que muchos de los fuertes cañoneados por los buques aliados, han quedado completamente desmantelados, viéndose obligados sus guarniciones a abandonarlos.

Victorias rusas
También dicen de Londres, que allí se sabe que los rusos han ocupado a Lasy.

Además han salido victoriosos en el combate de Rozwadon Nisko.

OTRAS NOTICIAS

Preocupación
Esto trae preocupado grandemente a aquel vecindario, en el que reina un pánico espantoso. También al Gobierno preocu-

conflicto europeo, han ordenado la movilización de sus ejércitos.

Estos dirigen a las fronteras en previsión de los acontecimientos.

Conferencia
Sábese también que en Atenas han celebrado una conferencia relacionada con los asuntos de la guerra, Bompard, Melet y Venizelos.

Mesa. Telegrama particular

De la colonia inglesa

Londres, 5.
Continúa batalla encarnizada entre Dixmunde y Lys, pero aliados han resistido con valentía.

Tropas indias se han portado heroicamente.

Regimiento London Scottish también se distinguió notablemente.

Reuter.

Nuestra información telegráfica

Cada día da una prueba más, nuestro corresponsal telegráfico en Madrid, don José Mesa de la Peña, de su actividad y de la seriedad de su información, actividad y seriedad que han hecho que los telegramas de EL PROGRESO sean leídos por el público con un interés grandísimo.

Y que no exageramos al ponderar la actividad de nuestro corresponsal telegráfico, lo demuestra el hecho de que la mayor parte, si no todas, las noticias que desde Madrid nos comunican, son luego confirmadas por los telegramas de las agencias extranjeras que aquí se reciben.

Ayer, sin ir más lejos, la Agencia Reuter comunicó desde Londres la pérdida del crucero inglés «Hermes», buque echado a pique en el Canal de la Mancha por un submarino alemán, noticia que nuestro corresponsal señor Mesa de la Peña nos comunicó el día primero a las 23:40 y que nosotros publicamos en nuestra edición del lunes.

Con lo expuesto queda demostrado no sólo la actividad y seriedad de nuestro corresponsal telegráfico, sino también el por qué del interés grandísimo que el público ha demostrado siempre por leer nuestra sección de telegramas y la confianza que tiene en la veracidad e imparcialidad de los mismos.

Demás está decir cuanto nos satisface que así sea y cuanto tenemos que agradecer a nuestro activo corresponsal, ya que a él debemos el éxito de nuestra información.

EL PROGRESO es el diario de mayor circulación en esta Capital.

Películas de la guerra

La empresa del Parque Recreativo ya recibió varias películas de la actual guerra europea, exhibiendo mañana dos de ellas.

Dada la curiosidad que estas películas han despertado es seguro que el público llene completamente aquel amplio local.

No estando los lettereros que explican los sitios etc. en español la empresa hará les traduzcan y publicará en los programas.

Felicitemos al público y a la empresa, que aunque sabemos lo mucho que estas películas de actualidad le han costado, el público sabrá corresponder a tan grande sacrificio.

En la segunda plana LAS HAZAÑAS DEL «EMDEN»

Clima de esta Capital

Día 4 de Noviembre
Temperatura máxima a la sombra 23,8
Mínima 18,2
Oscilación 5,6

SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 4 (23:40).

De España

La amnistía

El jefe del Gobierno Sr. Dato, ha manifestado hoy a los periodistas, que mañana será leído en el Congreso el proyecto de amnistía.

Este, ha dicho el Presidente, es amplísimo, y abarca a todos los delitos políticos y sociales.

La neutralidad

También ha manifestado el señor Dato, que en breve hará el Gobierno ante las Cortes, la ratificación de la neutralidad de España en la actual guerra europea.

Comentarios

Está siendo comentadísima la conferencia celebrada por el Presidente del Consejo Sr. Dato, con el Diputado conjuncionista señor Salvatella.

Sábese que el Presidente en su conferencia rogó al Diputado de la conjunción republicano socialista, desistiera de su anunciada interpelación sobre la neutralidad.

Excusas

Sábese también que el Sr. Salvatella se excusó de dar al Sr. Dato una contestación categórica a lo por él solicitado, hasta tanto no consultara con sus compañeros de minoría.

Los conjuncionistas

Reunidos los conjuncionistas y expuesto por el Sr. Salvatella los deseos del Sr. Dato, éstos acordaron manifestarle, que la conjunción entiende que se hace imprescindible, para que la interpelación no se haga, que el Gobierno declare ante el Parlamento, que España mantiene su neutralidad.

Un pastel

Los comentaristas dicen, paragonando lo solicitado por el señor Dato con lo acordado por los conjuncionistas, que lo que se buscaba era una fórmula para evitar el planteamiento del debate, alejando así los peligros que pu-

diera traer una asaltada discusión sobre tan delicado asunto.

Los presupuestos

Síguese reuniendo la comisión de presupuestos, sin que se haya podido llegar a un acuerdo respecto a los aumentos de los gastos consignados en el presupuesto de Instrucción pública.

¿Crisis?

Con tal motivo se ha hablado de que el ministro de Instrucción pública, señor Bergamín había anunciado la dimisión de su cátedra.

Se desmiente

La noticia que había tomado grandes visos de veracidad, ha sido desmentida por el Sr. Dato.

También la desmienten todos los ministeriales.

Arreglo

A última hora se ha hablado de que se ha llegado a una fórmula de arreglo en la Comisión de presupuestos.

La carabina de Ambrosio

Esta consiste en firmar los dictámenes en que todos los miembros de la comisión no se hallen conformes, solamente los diputados ministeriales y que los otros formulen su voto particular.

DE BARCELONA

El tifus

Las noticias de Barcelona dicen que continúa la gravedad de la epidemia del tifus.

Con tal motivo la población se halla alarmadísima.

Trabajos sanitarios

Las autoridades y el personal todo de sanidad, realizan los mayores esfuerzos en los trabajos de saneamiento de la población, sin que hasta la fecha hayan conseguido hacer disminuir el número de las invasiones.

Preocupación

Esto trae preocupado grandemente a aquel vecindario, en el que reina un pánico espantoso.

También al Gobierno preocu-

Las hazañas del "Emden"

Así se escribe la Historia

Algunos periódicos locales, en sus ediciones de ayer y de hoy, comunican la noticia de origen alemán, de que el crucero *Emden* echó a pique el crucero inglés *Exford*, después de haberle tomado 1.000 toneladas de carbón. Cuando leímos la noticia, no pudimos comprender la necesidad de echar a pique un buque de guerra, que podía haber sido capturado fácilmente puesto que se dejó vaciar sus carboneras, a menos que ocurriera lo contrario, es decir echarlo primero a pique y después sacarle el carbón. Pero vean nuestros lectores el origen de la noticia alemana. El diario de Liverpool *Daily Post And Mercury* en su edición del 23 de Octubre dice lo siguiente, que traducimos al pie de la letra:

"El Océano es muy ancho y el Capitán Von Mueller y su falaz crucero *Emden* se aprovechan de esta circunstancia. No puede continuar sus hazañas sin carbón, pero el *Exford* que acaba de capturar le recompensa la pérdida del *Markomania* y del vapor griego que le acompañaban."

También el *Liverpool Echo* del mismo día, dice lo siguiente con referencia a las capturas del *Emden*:

"El vapor *Exford* de la matrícula de Cardiff capturado por el *Emden*, salió de Cardiff con un cargamento de carbón, bajo contrato del Almirantazgo. Llevaba próximamente 7.000 toneladas."

El hecho de que no ha sido echado a pique con los otros buques capturados indica que el *Emden* lo detuvo para reponer sus carboneras con el preciso cargo del *Exford*. Esto permitirá al *Emden* continuar sus hazañas algunas semanas más."

Como se ve, se trata de 3 vapores carboneros. El *Markomania* y el vapor griego eran los que le suministraban combustible al *Emden* pero habiendo perdido estos dos auxiliares, encontró en el vapor *Exford* el carbón que le faltaba para seguir sus correrías.

Como se ve, queda demostrado hasta la saciedad que el *Exford* no es un crucero de guerra ni mucho menos, sino un modesto vapor carbonero, que tuvo la desgracia de encontrar en su ruta al buque fantasma, como también queda demostrado, que, a no ser por los periódicos ingleses, que en sus columnas publican diariamente, tanto las noticias que les son favorables como las adversas, las Agencias alemanas se verían en graves apuros para comunicar a sus abonados las más insignificantes noticias de lo que la guerra se refiere.

Menos mal si las noticias que comunican se ajustaran a la verdad de lo que leen en los periódicos ingleses, pero eso de mixtificar las cosas hasta el extremo de decir que un vapor carbonero es un crucero, vamos no debe ser.

Viendo estas falsedades en cosas tan insignificantes y que fácilmente pueden ser desmentidas, se nos ocurre pensar que atrocidades no dirán en todo aquello que no puede tener una aclaración inmediata. Esto nos demuestra que la causa que defienden va por muy mal camino, cuando el engaño se prodiga sin escrúpulos de ninguna especie.

AYUNTAMIENTO

Sesión de 4 de Noviembre de 1914

Se abre la sesión a las 4 y media; preside el Sr. Vivanco, y asisten los concejales Sres. Cáceres, Vandewalle, Rodríguez Feibles, Cova, Calzadilla (D. Emilio), Ruiz Fierro, García Cruz y Díaz Baute.

El acta de la sesión anterior se aprueba por unanimidad.

No se hacen manifestaciones importantes.

Telefonos

Entra el Sr. Orozco.

Dáse lectura a una moción de la Alcaldía presidencial, encaminada a que se amplíe, en la forma que indica, los recientes acuerdos relativos a solicitar del Gobierno la instalación de servicios telefónicos en los barrios de San Andrés, Igueste y Taganana. Conformes.

Cesión

Léese el informe de la Comisión especial respectiva en el escrito del Director del Laboratorio de higiene, relativo a gestionar de la Diputación provincial ceda al Ayuntamiento el local que se ha destinado al referido Laboratorio, mediante condiciones que en aquel escrito se indican. El informe es negativo; pero dice que a su entender debe el Ayuntamiento contribuir con alguna cantidad a los gastos de instalación del Laboratorio.

Se acuerda, conforme con el informe no aceptar la permuta, y el otro particular que pase a la Junta Municipal de Asociados.

Entra el Sr. Ruiz Frías.

Local

Se da lectura a un oficio de la Junta Provincial de Sanidad, interesando que por la Corporación se proponga un local donde puedan instalarse, debidamente aislados, los enfermos contagiosos.

Se acuerda que se instale en el Lazareto.

Entra el Sr. Casariego.

Se da cuenta de otros asuntos sin importancia y se levanta la sesión siendo las 5 de la tarde.

Haciendo historia

¿Porque está en guerra la Gran Bretaña?

Recapitulación de la situación "Alemania quería la guerra"

De un examen de los documentos que se han publicado ahora, claro aparece que, como muy justamente se ha expresado, "La guerra estalló y estalló exactamente en aquel momento porque así lo quiso Alemania. Vez tras vez en esos últimos días de Julio, las cosas estuvieron de tal manera que Alemania tenía sólo que levantar un dedo, tenía sólo que pronunciar una palabra para evitar el peligro de la guerra. Inglaterra, Francia, Rusia, Italia y la misma Austria—todas hicieron respectivamente sus esfuerzos por la conciliación y para reprimirse: Alemania solamente pareció decidida a hallar dificultades en todo lo que se propuso para mantener la paz, o aún para aplazar la guerra siquiera por un día."

(Manchester Guardian, 28 de Septiembre, 1914.)

La solidaridad del imperio británico.

Es claro que no sólo Alemania no se hizo cargo de que estábamos preparados a sostener nuestro honor nacional con la espada, sino que contó también con desafecto en la India, y con la posibilidad de que nuestros Dominios se apartaran de nosotros. La avenencia completa entre todos los partidos en la Gran Bretaña, y el entusiástico arranque de lealtad y devoción por todo el Imperio Británico, deben haber causado una sorpresa desagradable en Alemania.

Australia, Canadá, la India, Sud-Africa y nuestros otros Dominios de Ultramar van a porfia en hacer ofrecimientos de tropas y de provisiones. El General Botha, quien hace pocos años acudía a los Boers contra nosotros, está ahora, él mismo, a la cabeza de los soldados ingleses en Sud Africa. Un numeroso contingente de tropas indias está ya al campo y su única ansiedad fue que no acabara la guerra—antes de tener la oportunidad de encararse con las fuerzas enemigas.

No sólo desde la Gran Bretaña sino desde todas partes del Imperio un sinnúmero de refuerzos están prontos y ansiosos de arrojar al campo, para que triunfe el derecho y para que el pabellón Británico—y todo lo que eso significa—sea mantenido. ¿Podría pedir el mundo un testimonio más palmario de la equidad de nuestra causa ni tributo mayor a la justicia esencial del Gobierno Británico?

- Los deudores de los Pósitos -

Atendiendo muchas súplicas elevadas a la Superioridad por los interesados, se ha dictado por el Ministro de Fomento el R. D. promulgado por la Gaceta de Madrid de 17 de Octubre último cuyo artículo adicional copiado a la letra dice así: "Se prorrogue por un año, a partir de la promulgación del presente R. D. el plazo concedido por la 2.ª de las reglas contenidas en el artículo 6.º de la Ley de 23 de Enero de 1906, a los deudores de los Pósitos cuyas deudas tengan más de diez años de fecha, para que las hagan efectivas abonando sólo el capital y los réditos o creces devengados correspondientes a cinco anualidades."

En aquellos casos en que los créditos a que se refiere el párrafo anterior se encuentren en período ejecutivo, los agentes no podrán cobrar derechos sino por el importe de la deuda principal u originaria, más las cinco anualidades por las que se despachase la ejecución."

Demás está decir los beneficios que a los deudores comprendidos en dicha concesión, reporta el R. D. citado, por lo que no dudamos un momento se acogerán a ella.

GUARDIA CIVIL

Reyerta

Ha sido detenido el vecino de la Orotava, Francisco Pérez Hernández, por haber sostenido una reyerta con su vecino, Domingo Expósito, produciéndole una herida inciso punzante, con un cuchillo, en el antebrazo izquierdo, de cinco centímetros de extensión y bastante profundidad.

La causa de la reyerta fué una disputa que sostuvieron, relacionada con el ganado vacuno que ambos tienen a su cargo en la finca de los Sres. Ascanio y Hernández.

Para las mujeres españolas

Con objeto de evitar en lo posible los engaños de que pueden ser víctimas las mujeres, tanto en los lugares de su residencia cuanto en los puertos de embarque, por agentes poco escrupulosos que, se propongan su explotación en el país de destino de emigración, sin perjuicio de la observancia de las Instrucciones sobre documentación precisa a los emigrantes, la Sección tercera del Consejo Superior de Emigración previene que para autorizar el embarque de mujeres se han de observar rigurosamente las prescripciones siguientes:

- 1.ª Si exigirá el correspondiente certificado acreditativo del estado de soltería a toda mujer soltera mayor de catorce años, cuyo documento deberá ser expedido por el Juzgado municipal del lugar de su residencia.
- 2.ª No se autorizará el embarque de solteras menores de veinticinco años, si no van acompañadas de sus padres, parientes o personas respetables.
- 3.ª Las viudas, cualquiera que sea su edad, deberán acreditar su estado de viudez por medio de la oportuna certificación del Juzgado municipal del país de su residencia, a menos que la certificación de defunción de su esposo que exhiban resulte que éste hace menos de trescientos días que ha fallecido.
- 4.ª Las mujeres casadas que vayan a reunirse con sus maridos, precisarán el consentimiento de éstos, otorgado precisamente ante la Autoridad consular de España del punto donde residan, o ante la Autoridad local si en este punto no hubiere Consuli español.
- 5.ª A las mujeres casadas cuyos maridos queden en la península les será necesario el consentimiento de aquéllos, otorgado ante el Juzgado municipal del lugar de su residencia.
- 6.ª Las autoridades españolas en Canarias y los Consules en los puertos de destino, ejercerán la más estrecha vigilancia para evitar que las mujeres sean objeto de explotación.
- 8.ª Que los Inspectores en puerto y viaje ejercerán una escrupulosísima vigilancia al efecto de hacer cumplir con toda rigurosidad las precedentes disposiciones.
- 10.ª Que se interese de las Sociedades y periódicos españoles en América, denuncien a los Consules respectivos y al referido Consejo Superior de Emigración cuantos hechos les sean conocidos sobre el particular.

El Príncipe Oscar

Según el correspondiente del *Berliner Tageblatt*, que asistió a la batalla de Verdun el 24 de Septiembre, el príncipe Oscar, quinto hijo del Kaiser, que mandaba la Guardia imperial, en un momento de lucha terrible con los aliados, sufrió un grave ataque cardíaco.

El accidente ocurrió al ver que numerosos oficiales prusianos caían muertos cerca de él.

Después de la batalla, el príncipe fué trasladado a un hotel de Metz, adonde el Kaiser fué a visitarle.

Alcaldía del Excmo. Ayuntamiento

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

ANUNCIO

Para consolidar las atenciones municipales pendientes de pago por resultas, no prescritas, que se acrediten debidamente y hayan sido contraídas válidamente por la Corporación municipal, ésta tiene acordada la emisión de títulos de a cien pesetas cada uno.

En el expediente instruido al efecto, una de las condiciones faculta a esta Alcaldía presidencia para señalar un plazo prudencial dentro del cual los poseedores de créditos comprendidos en esta operación podrán solicitar la consolidación de los mismos, debiendo justificarse en forma la personalidad del reclamante y la liquidación de la obligación, y por lo tanto la legitimidad de la deuda por virtud de acuerdos del Ayuntamiento, o de pedidos hechos por funcionarios debidamente autorizados.

Señálase pues por esta Alcaldía el plazo de dos meses, que empezará a contarse a partir del primero del entrante mes de Noviembre, para que dentro del mismo concurren ante esta Alcaldía los que se crean con derecho a ostentar créditos contra la Corporación en las condiciones señaladas y deseen hacerlos efectivos en la indicada clase de valores.

Santa Cruz de Tenerife 28 de Octubre de 1914.—El Alcalde, Antonio Vivanco.

INSULTOS

Ha pasado por Dunkerque un tren de prisioneros, en el cual iba el comandante von Bulow, pariente del famoso canceller y autor de los desafueros cometidos en Aerschot.

El convoy estuvo media hora en la estación y durante ese tiempo, la multitud vociferó contra von Bulow, motejándole de asesino y de bandido.

Otro robo supuesto

En la tarde del día 2 del actual tuvo conocimiento la Guardia civil de La Laguna de que aquella mañana se había cometido un robo en la Esperanza, a la vecina Micaela Rodríguez Hernández, quien denunció el hecho, diciendo que de un armario ropero que tenía en su casa propiedad de su hija Leoncia, le habían robado 960 pesetas, que ésta guardaba, como producto de sus ahorros.

Al momento se comenzaron a practicar gestiones para descubrir a los ladrones. La denunciante manifestó que el lunes de la semana pasada su hija Leoncia se marchó de su casa para ir a vivir con su novio José Jorge, vecino también de la Esperanza y que como supo que no llevaba otra ropa que la puesta, se fué al día siguiente a dar con su vecino Domingo Hernández, que guardaba las llaves del ropero, para que se las diese y sacar la ropa de su hija.

Domingo, pretextando que se iba a trabajar casa del señor Alcalde, no se las dió, volviéndose a pedir el miércoles, entregándosele entonces. Como el propósito de Micaela, según ella, no era otro que sacar ropa, para mandarle a su hija, o enviarle la llave, no se fijó si el dinero estaba aún allí.

El sábado recibió de nuevo Micaela la llave del ropero, de manos de su otra hija María, para que le mandase a Leoncia el dinero. María fué a cumplir el encargo de su hermana, encontrando en el sitio que aquella le dijo tenía guardadas las doce onzas, solo cinco duros y un pagaré de 40 pesetas. Al ver lo pequeña de la cantidad de dinero guardado, pues desde hace 12 años Leoncia está vendiendo leche y lo que vende se lo da para ella, supuso que el resto del dinero se lo había robado Domingo Hernández, cuando éste tuvo en su poder las llaves del ropero.

Reconocida la casa del supuesto ladrón, no se encontró en ella nada de particular, manifestando su esposa que Domingo se hallaba en La Laguna, donde fué enviado un propio, consiguiendo detenerle. En tanto, Leoncia también manifestaba que cuando se fué de su casa con su novio dejó el dinero en el ropero y que sospechaba se lo había robado Domingo, porque éste tenía las llaves.

Ya de vuelta a La Laguna la Guardia civil e interrogado Domingo, manifestó que el martes fué a su casa Micaela y le dijo lo que le ocurrió con su hija Leoncia, pidiéndole las llaves para abrir el ropero y ver el dinero que tenía, dándole al siguiente día, y que al devolvérselas Micaela, le dijo que solo encontró 25 pesetas y un pagaré de cuarenta. En poder de Domingo se encontraron 18 pesetas, cuya procedencia no supo decir.

Preguntada de nuevo Micaela manifestó no ser cierto el haberle dicho a Domingo el dinero que encontró en el ropero, diciendo después que si se lo dijo; terminando por decir que si querían, se dejase el asunto, que ella pagaría el dinero robado, en tierras de su propiedad.

Como durante su declaración, Micaela cayó en varias contradicciones, fué denunciada, aunque los registros que se han practicado en su casa no han dado resultado alguno satisfactorio.

DE LA POLICIA

Inspección de Vigilancia

De obra.

Se ha dado cuenta de que Concepción Morales León fué maltrada de obra por su esposo Ignacio Martín Mendoza.

Para la Cruz Roja

Organizada por el cuadro cómico-dramático "Guimerá", se celebrará dentro de breves días en el Salón Novedades, una gran función a beneficio de la ambulancia de la Cruz Roja.

En esta función tomará parte la banda municipal; el citado cuadro, que representará la comedia "Sueño dorado", el paso de comedia "Mañana de sol" y el pasillo cómico "Walkyria", y el cinematógrafo proyectará dos bonitas películas.

El festival promete resultar un éxito.

Paseo y música

Esta noche, de ocho y media a diez y media, se celebrará en la plaza de Weyler, el acostumbrado paseo amenizado por la banda municipal que ejecutará el programa siguiente:

Marcha sobre motivos de la ópera El anillo de los Nibelungos; Wagner. Ronda turca; Conte.

El baile de Luis Alonso, intermedio; Jiménez.

Gran polonesa de concierto; La-porta.

Poutpourrit de aires andaluces (primera vez); Lucena.

San Alfonso, marcha de concierto; R. de San José.

Los Exploradores

Los exploradores están ensayando un himno, llevado a un tono más bajo por el Director de su banda de música don Salvador Cayetano, con objeto de cantarlo en la fiesta que el domingo a la tarde es probable celebren en la plaza de 25 de Julio, con cuyo motivo se organiza un paseo, que promete resultar muy concurrido.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 4 (13'00).

Observatorio a Comandante Marina. Tenerife.

Persiste la borrasca en el golfo de Vizcaya. Es probable que continúe el régimen lluvioso.

Notas marítimas

Pasajeros

Ayer por la mañana fondó el vapor español Viera y Clavijo, trayendo de Arrecife y escalas, 29 pasajeros y llevando 5 en tránsito para Valverde y escalas.

—Una hora después fondó el Reina Victoria, llevando para Las Palmas 97 pasajeros procedentes de Cádiz. Aquí dejó 82.

—Media hora después fondó el Tenerife, trayendo de San Sebastián cuatro pasajeros.

—Horas después fondó el Cabañal, que trajo de Barcelona y escalas 84 pasajeros.

—Al mediodía fondó el vapor francés Florida, llevando para Lisboa y Burdeos y escalas 299 pasajeros procedentes de Buenos Aires y escalas.

—Una hora después fondó el vapor francés Bougainville, conduciendo para Havre 9 pasajeros procedentes de Santos y escalas.

Carga

Con carga general para el comercio de esta Capital han fondado los vapores Viera y Clavijo, Reina Victoria, Tenerife y Cabañal.

Ganado

Con ganado vacuno procedente de Agate ha fondado el pailebot San Antonio.

Cambios de hoy

Londres, vista, a 25'97 por £

Paris, vista, a 0'00.

NOTICIAS

Composición.—Ya se esta componiendo la calle de la Caleta.

Buques de guerra.—Ayer estuvo a la vista de nuestro puerto el crucero inglés *Amphitrite*.

También se acercó al puerto un buque inglés, armado, en corso, que se supone sea el *Marmara*.

Tropas.—Al mando del oficial don Fidel Segovia, llegaron ayer procedentes de Cádiz 48 soldados.

Huyendo del mundo.—Leemos:

"El jueves de la última semana tomó el hábito de novicia en el convento concepcionista de Garachico, una simpática joven orotavense, denominada Sor Dulce Nombre de María."

Distinción.—Por los méritos y servicios que viene prestando a la enseñanza en general, el Consejo de Instrucción pública, previo informe del ilustre Académico D. Francisco Rodríguez Marín, Director de la Biblioteca Nacional, ha propuesto para la encomienda de número de la Orden de Alfonso XII, al Director y Catedrático del Instituto de Canarias D. Adolfo Cabrera Pinto.

Prisioneros.—Comunican de Perpignan que los importantes convoyes de prisioneros alemanes llegados allí últimamente han sido conducidos: unos a Mont Louis, y otros, a Espirá de P'Agly.

Entre los prisioneros figuraban 180 territoriales, en su mayor parte bávaros, quienes, según dicen, se rindieron porque los prusianos les enviaban sistemáticamente a la primera línea de fuego.

La turpinita.—Según informa Agencia Reuter, ha comenzado a usarse en Francia el nuevo y terrible invento de Turpin, la turpinita.

Los efectos de la turpinita son terribles. Una granada de 28 kilogramos, cargada con el nuevo explosivo, tiene un radio de acción de 400 metros.

Los gases del explosivo tienen poderoso poder mortífero, sobre todo en lugares cerrados, y matan instantáneamente.

Los resultados de esos proyectiles en la batalla del Aisne no pueden ser más destructores. En algunas trincheras se ha encontrado muertos a todos sus defensores.

Aviso.—Todos los cuadernos publicados de la importante revista *Crónica de la guerra Europea*, se hallan de venta en la imprenta de este diario, a 15 céntimos cuaderno.

Peletería trasladada.—El almacén de calzado y curtidos, *La Balear* de D. Santiago de la Esperanza, se trasladó desde la calle del Dr. Comenge (antes San Francisco), número 12, a la de Alfonso XIII, 31.

COGNAC TERRY

Agente general para las Islas Canarias, Ricardo González Díaz, Benavides, 24.
Representante en esta Isla, Domingo de la Rosa, San Roque, 12.

Colocación.—Una señora de cierta edad, desea encontrar colocación en una casa de corta familia o para atender a un caballero solo.
Darán razón en esta imprenta.
Sol Ortega y la política contemporánea. por Miguel Tato y Amat, prólogo D. Rafael Ginard, artículo de D. Felix Azzati, epílogo de don Roberto Castrovido.—3 pesetas.
En la Imprenta García Cruz, San José, 36.

LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio. 108 pesetas.

Libro de los chistes

Floresta de la risa, repertorio de la sandunga, agudezas gallegas, andaluzas y barurras, gedeonadas, patochasco y burradas del género humanos, reragidas por esos mundos de Dios, pa encrar a los hipocondríacos, amansada los cascarrabias y tonificar a los biliosos. Edición ilustrada con dibujos muy monos.—Precio. 1 peseta.

EN UNA NOCHE se curan las

Almorranas

con **Hemorroidea LAMBO**

Unico depósito en Tenerife, Droguería de Filipes, Valentín Sanz, 24 y 13. Santa Cruz de Tenerife.

Agustín Díaz Casanova

PROCURADOR
Pérez Galdós, núm. 2 (a)

"Photo-Art"

Benavides, 29

Esta casa ofrece a su numerosa clientela y al público en general, magníficos y económicos trabajos fotográficos en **postales, retratos de todas clases y ampliaciones con marcos de todos tamaños.**

La galería estará esmeradamente atendida por el conocido y afamado fotógrafo don Miguel Martí, y se retratará todos los días desde las 9 de la mañana a las 11, y por la tarde desde las 1 hasta las 5.
Grandes tiradas para artistas, a precios convencionales.
No confundirse con ninguna otra.
Benavides, 29 (esquina a Portier).

A los señores agricultores

que deseen adquirir para la próxima cosecha semilla de patatas inglesa de la conocida por HOJA LARGA (UP TO DATE) deben dirigir con la anticipación debida sus pedidos a Manuel Cruz, San José, 8.—Santa Cruz.

Benigno Ramos PRACTICANTE

Bragueros para las distintas clases de hernias, riñones móviles, deventraciones etc, de la importantísima casa **Collin y C., París** la primera del mundo en estas especialidades.
Se admiten pedidos hechos conforme a medidas remitidas por dicho representante.
Precios módicos.
Horas de 3 a 4 en la «Casa de Salud Operatoria de Nuestra Sra de Lourdes».

Tintorería LA MIL COLORES

Calle de Teobaldo Power, 8
Teléfono, 462

Esta casa se dedica a limpiar, teñir y planchar toda clase de ropa de lana, seda y algodón.

Se tiñe en todos los colores. Especialidad en la limpieza en seco de trajes de caballero, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma primitiva. Precios sumamente baratos.

Se vende

un automóvil FORD en 2.500 pesetas. Imeldo Seris, 34, darán razón de 12 a 2.

También se vende uno torpedo en mil pesetas.

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79
Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.
Grabados y monturas para piedras preciosas.

Clínica operatoria. DIRECTOR: J. Rodríguez López.

Cirujía general. Garganta, nariz, oídos y ojos. Graduación de la vista

Laboratorio para análisis de sangre, de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis.

Inyecciones del 606

Horas de consulta, en Santa Cruz, de 11 a 12 y de 3 a 4; para los pobres, lunes, miércoles y viernes, a las 12 de la tarde.

Consulta particular, a hora convenida.

Se alquila.—El espacioso local de la calle de la Rosa, esquina a Santa Rosalía, en esta Capital, que puede destinarse a cuadra, cochera, lechería, garage o a depósito de mercaderías. Darán razón en las oficinas del Parque Recreativo.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes
Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director:

DR. VEREMUNDO CABRERA
Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

Banco Vitalicio de España
COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
—BARCELONA—

Pesetas
Capital suscrito. 15.000.000'00
Capital desembolsado. 3.750.000'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. 26.085.296'77
Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 44.325.252'40
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.
Pesetas 1.939.813'32
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.
D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA
Delegado:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.
EN LAS PALMAS
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.
Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

Aviso En un Hotel se necesita un buen cocinero que conozca las comidas inglesas.
Para informes dirijanse a este periódico.

Bombas centrífugas. Para elevación de aguas y demás líquidos desde 1'50 metros hasta 75 metros. Diámetro de aspiración de 1 a 15 pulgadas inglesas y de descarga de 3/4 a 15 pulgadas inglesas. Elevan desde 60 litros hasta 30 metros cúbicos por minuto. Movidas por correa desde el motor o directamente acopladas. Las hay horizontales y verticales, de alta y baja presión. Accesorios para las mismas.

Motores eléctricos. Para accionar o mover las bombas centrífugas, por correa o acoplados directamente a la bomba, desde 1/8 de H P en adelante, 110, 220 y 500 voltios.

Motores de gas y de gasolina desde 5 H P en adelante. Nuevo modelo de motor de gasolina de 2 1/2 H P.
Accesorios para transmisiones, etc., etc.
Para precios, informes y demás detalles, dirijanse a la nueva Fábrica de Hielo, establecida en la calle del Pilar, núm. 61.
Teléfono núm. 499.—Santa Cruz de Tenerife.

SOBRES BARATOS comerciales, de tarjetas de visita blancos y luto, y de oficio, muy baratos. En la imprenta de este diario.

Ramón Gil-Roldán
ABOGADO
Teobaldo Power, 17, Santa Cruz de Tenerife.—San Juan, 15, La Laguna.

THE LONDON ASSURANCE
Compañía de **SEGUROS** de Londres
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS:
EN 31 DE DICIEMBRE DE 1913
£ 5.215.995

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.
Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.
Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Canales, 36

Las nuevas Tarifas de los arbitrios extraordinarios, con el 50 por 100, de rebaja acordada por el Ayuntamiento se venden en la Imprenta García Cruz San José, 36, a 30 céntimos.

MILLER, WOLFSON & Co. Ltd.
BANQUEROS
3, EDUARDO COBIAN, 3
(ANTES MARIN)
Santa Cruz de Tenerife
Islas Canarias

Carbón de brezo y de cok, del mejor que se consume en plaza, se sirve a domicilio con la mayor prontitud al pasar aviso al almacén de comestibles «Mi bodega», frente a la Plaza de Weyler y Parque de Artillería.


Globulógeno

Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acanthea virilís y arrhenal.
Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos, desórdenes menstruales, embarazo, lactancia, neurastenia, debilidad general, frecuentes dolores de cabeza, inapetencia y tuberculosis, no hayan encontrado mejoría, con los tantos preparados que con dicho fin se fabrican tomad el **Globulógeno** y recobraréis la salud.

De venta: Farmacia, L. Martín Espino, Norte, 7, Sta. Cruz Tenerife.

Genoveva de Bravante
Esta novela se halla de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36, a 50 céntimos.

Mesa de Billar
para carambolas, se vende una, en perfecto estado de conservación. Para informes en la Imprenta García Cruz.

The Bernese Alps Milk Co.  The Bernese Alps Milk Co.

MARCA EL OSO
Leche esterilizada, concentrada con y sin azúcar

Leche higiénica por excelencia, la más acreditada en el mundo.
Esta leche de montaña se conserva por medio de la esterilización al vapor y es concentrada con toda la crema sin adición de sustancia extraña. Sustituye para todos los usos y empleos la leche fresca tal como sale del ubre de la vaca.
Este leche se halla de venta en todas partes por ser garantizada su pureza, lo que justifica el gran consumo que en poco tiempo ha alcanzado en Tenerife.
Representante, JOSE ACUÑA, Santa Cruz.

244 PAULA MONTI

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 241

CAPITULO V Relación

—Huérfano desde la cuna—dijo el príncipe—he sido educado por un antiguo criado de mi familia. Habitábamos en una aldea retida, y vivíamos casi en una absoluta soledad.
El párroco era pintor y músico, y creyó descubrir en mí alguna buenas cualidades para estas artes, a las cuales me he consagrado después de mucho tiempo.
Los primeros años de mi vida pasaron pacíficos y felices. Yo respetaba al viejo Frantz como a un padre; él tenía conmigo los más solícitos cuidados, y solamente me reprendía mi aversión a los ejercicios violentos y mi afición a no salir del cuarto de estudio más que para dar algunos paseos por nuestra hermosas montañas. Nunca participaba de los gustos propios de los jóvenes de mi edad; era serio, taciturno, melancólico; la música me causaba arrebatos y casi éxtasis, a los cuales me abandonaba yo con el mayor placer... Tendría yo diez y ocho años, cuando emprendí con mi antiguo criado un viaje a Italia.
—Allí, por espacio de dos años, estudié obras maestras de los diferentes genios que habían brillado en las

deseamos obtener vuestra confianza es porque también tenemos desgracias que confiaros.
—¿También habéis sido desgraciados?—dijo Arnoldo.
—Sí, muy desgraciados—contestó Raymond;—pero, gracias a Dios, yo creo que estos ciegos días han pasado ya, y aun creo que vos habéis venido para traernos la felicidad. No sólo me habéis salvado la vida, sino que me la habéis hecho apreciar; mucho tiempo hace que no he encontrado una persona cuyo carácter tuviera tanta relación y simpatizara tan vivamente con el mio. No sé qué influencia benéfica tiene vuestra estrella; pero lo cierto es, que desde que os conocemos, Berta no está tan triste como antes... sus desgracias domésticas parece que se han calmado algún tanto... En fin, vos habéis venido a ser para nosotros el augurio de una vida dulce y tranquila.
—¡Oh! lo que me padre os dice es la pura verdad, señor Arnoldo—dijo Berta.—¡Si supierais lo mucho que os ama! ¡Si supierais de qué modo me habla de vos cuando estamos solos!
—Es cierto—dijo a su vez el anciano.—Si nos oyeráis, entonces conoceríais que no tenéis unos amigos más leales... Berta os está tan agradecida desde que me habéis salvado la vida, que bien puedo afirmaros que, después de mí, no hay en el mundo una persona a quien ame más que a vos.
—¡Oh! sí, mi agradecimiento es muy grande... ¡Pobre padre mio!—dijo Berta abrazando cariñosamente al anciano.
El príncipe escuchaba a Pedro Raymond con una veneración profunda. Aquel lenguaje tan franco y tan sencillo era tan nuevo como halagüeño para él. ¡Qué grande debía ser la confianza que Arnoldo debería ha-

IMPRESA GARCIA CRUZ

36, San Jose, 36.

Si los señores comerciantes quieren convencerse de que encargando impresos por grandes cantidades, como hacen cuando los piden a la Península o al extranjero, salen más baratos en el país, pidan precios a la

Imprenta García Cruz

36, San José, 36.

Crónica de la Guerra Europea

Está a la venta el cuaderno 11.

Imprenta García Cruz, San José, 36.

SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.

Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1, 2, 8, 13, 17, 23 y 28

SERVICIO DEL MES DE NOVIEMBRE

Para Cádiz (via Las Palmas)	Para Cádiz
Vapor Hespérides , Capitán López: los días 1 y 17.	Vapor Delfin , Capitán Roquette: los días 13 y 28.
Para Cádiz y Sevilla	Para Santa Cruz de la Palma
Vapor Reina Victoria , Capitán Maestro: los días 8 y 23.	Vapor Hespérides , el día 15 a las 9 de la noche.

Para Las Palmas.—Los días **4, 9, 17, 19 y 24** a las diez de la noche y el día primero a las 10 de la mañana.

Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz

Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio regular de las Islas Canarias a Londres y a Dunkerque

SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE

Día 8 el magnífico vapor **San Andrés** para Londres.
 Día 12 el magnífico vapor **Salamanca** para Londres.
 Día 22 el magnífico vapor **Sevilla** para Londres.
 Día 29 el magnífico vapor **San Mateo** para Londres.

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES.

En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia.

Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN—Marina, 3—Santa Cruz de Tenerife

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emita giros sobre todos los países.
 Pagos telegráficos.
 Cartas de crédito.
 Descuentos y Cobros
 Cuentas corrientes.
 Compra Cheques y Letras.
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de NOVIEMBRE.

Día 7 Ardeola
 14 Aguila
 21 Andorinha
 28 Avocet

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8-8: 0. Id. de ida y vuelta L. 14: 14: 0.

Por vapor **Avocet** billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

Compagnie Générale Transatlantique

El magnífico vapor correo francés de 2 hélices y 12.650 toneladas

Carolina

llegará a este puerto el día 14 de Noviembre saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en tercera clase 32 años con todos los derechos incluidos

El Agente, R. García, en casa de los señores **HARDISSON HERMANOS.**

Para Agentes y Revendedores

Oportunidad para ganar dinero

Por un periodo limitado hacemos las siguientes ofertas:

Alfileres de corbata con piedras preciosas . . .	\$ 1.50 gruesa.
Sortijas de oro enchapado	2.25 docena.
Pulseras de plata dorada	1.25 docena.
Cortaplumas muy elegantes	0.80 docena.
Yuntas para puños	1.25 gruesa de pares
Portamonedas	0.60 docena.

No vendemos menos de las cantidades estipuladas en los precios. Damos pronta atención a órdenes por correo. Dirijase a The Tropical Commercial House, P. O. Box 2110.—Nueva York.

A los anunciantes

Como todos los días publicamos a las tres de la tarde una hoja con la primera y cuarta plana de este diario, invitamos a los anunciantes a que se aprovechen de la ocasión y publiquen sus anuncios en EL PROGRESO, pues como de la hoja hacemos una gran tirada, sus anuncios puede decirse que son leídos por todo el pueblo.

El precio, dada la gran tirada de la hoja, cuya plana de anuncios se repite luego en la edición completa, es de cinco céntimos línea; pero si las inserciones son por más de diez veces, se hacen rebajas importantes.

A poco que se fijen los señores anunciantes, comprenderán las ventajas de anunciar en EL PROGRESO, pues con motivo de los interesantes telegramas que diariamente publicamos, las dos ediciones de nuestro diario son leídas por todo el mundo

Arte de echar las cartas : : :

por medio de la baraja española seguida de las profecías gitanas y de una detallada explicación de cada uno de los naipes.—Precio, **1 peseta.**

De venta Imprenta García Cruz.

EL SATIRICÓN, por Petronio

La vulgaridad ha representado a este escritor como ejemplo de grosera pornografía. Era preciso, pues, que se diera a conocer al gran público para que éste rectificase su juicio y admirara el arte encantador del primer satiricón del mundo clásico. El libro de Petronio es un maravilloso retrato de la decadencia romana, que presenció como espectador curioso. Petronio es uno de los personajes de la famosa novela *Quo Vadis?* Este libro y *El Satiricón* se completan. Leído uno es preciso leer el otro.

De venta en la Imprenta García Cruz, al precio de 1 peseta.

Oráculo de Napoleón.

Este libro fué propiedad exclusiva del Emperador Napoleón, traducido de un antiguo manuscrito egipcio encontrado en el año 1801 por M. Sonnini en una de las tumbas reales del Alto Egipto, cerca del monte Líbico Nueva edición aumentada con la Zodiología, el Arte de decir la buena ventura y otras curiosidades.—Precio, **1 peseta.**

De venta Imprenta García Cruz.

Lotería Nacional

Recibos de participaciones, se venden en la imprenta de este diario,

Imprenta García Cruz.

242 PAULA MONTI

ber inspirado al viejo grabador para que éste no concibiera ningún recelo de hablarle de aquella manera delante de su hija.

La misma Berta, lejos de mostrarse turbada, parecía confirmar lo que decía su padre, y en su frente brillaba el resplandor del candor y de la serenidad.

Al ver tanta franqueza se avergonzaba el príncipe de su disimulo, y estuvo a punto de revelar a Pedro Raymond su verdadero nombre; pero, sin duda, temió la indignación que aquella revelación tardía pudiera excitar en el ánimo del viejo grabador, cuya antipatía hacia la aristocracia le era ya conocida; y deseando salir de aquella embarazosa posición para él, y no atreviéndose ya a revelar toda la verdad, creyó encontrar un término medio en la confianza a medias que hizo a Berta y a su padre. Después de algunos momentos de silencio, comenzó a decir, dirigiéndose a Pedro Raymond:

—Decis bien, amigo mio... me habéis dado el ejemplo de la confianza y yo voy a imitaros... Quizá os inspiraré algo de interés porque existe alguna analogía entre mi posición y la de vuestra hija... puesto que os he oído decir que su matrimonio no ha sido muy feliz... También debo yo a mi enlace todas mis desgracias.

—¿Estáis casado, siendo tan joven?—preguntó Pedro Raymond.

—Hace ya dos años.

—¿Y vuestra mujer?...—añadió Berta.

—Está en Alemania—contestó Hansfeld después de haber vacilado un momento.

—¿Y, sin duda, algunos de los pasajes que tocaba Berta, os han despertado tan tristes recuerdos?

—¡Ay! así es, en efecto. Cuando conocí a la mujer

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 243

con quien después me he casado, estaba en el entusiasmo de mi primera admiración por esa obra de Beethoven... Yo he tenido siempre la costumbre de enlazar mis ideas con cierto pasaje de la música que amo, idea, que se convierte para mí, por decirlo así, en los aires que más halagan a mi alma. De modo que la ópera «Fidelio» me recuerda todas las fases de un amor desgraciado.

—¡Ah! ahora ya comprendo la penosa sensación que os ha causado—dijo Berta con tristeza.

—Vamos, amigo mio—añadió Pedro Raymond—reconoced que jamás hallaréis dos corazones que os sean más simpáticos.

El príncipe contó en los siguientes términos la historia de su enlace con Paula Monti; historia verdadera en todas sus partes, salvo la sustitución que hizo del nombre de Arnaldo en lugar del de príncipe de Hansfeld.